

Simon Thomas AC
Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid
Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Tŷ Hywel
Bae Caerdydd
CF99 1NA

14 Rhagfyr 2017

Annwyl Simon

Rwy'n ysgrifennu atoch i dynnu sylw'r Pwyllgor at newid arfaethedig y Comisiwn i'w gyllideb gymeradwy ar gyfer 2017-18 drwy broses y gyllideb atodol. Mae'r Comisiwn yn cynnig

- cynyddu'r gyllideb ar gyfer gwariant a reolir yn flynyddol £0.700 miliwn

Y gyllideb ar gyfer gwariant a reolir yn flynyddol

Mae cyllideb y Comisiwn ar gyfer gwariant a reolir yn flynyddol ar gyfer yr addasiad cyfrifyddu nad yw'n arian parod mewn perthynas â rhwymedigaeth ariannol Cynllun Pensiwn Aelodau'r Cynulliad yn y dyfodol. Addasiad cyfrifyddu ydyw, yn hytrach na gofyniad arian parod.

Ni ellir cyfrifo gwir werth y gwariant a reolir yn flynyddol tan ar ôl 31 Mawrth 2018. Felly, mae'r Comisiwn yn ceisio amcangyfrif proffesiynol o'r gwerth diwedd y flwyddyn yn ystod y flwyddyn ariannol. Mae'r cyngor actiwaraidd sydd wedi dod i law yn awgrymu y gallai'r rhwymedigaeth gynyddu i £1.744 miliwn¹, sy'n fwy na'r gyllideb. Felly, mae'r Comisiwn yn cynnig cynyddu'r gyllideb gwariant a reolir yn flynyddol £0.700 miliwn. Ni fydd hyn yn effeithio ar ddarparu gwasanaethau gan fod y gyllideb hon yn cael ei rheoli'n annibynnol ar y Gyllideb Adnoddau.

¹ Mae Atodiad 1 yn darparu gwybodaeth bellach am yr amcangyfrif a ddarparwyd gan yr actiwari.

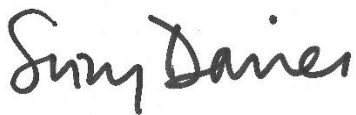


Mae'r effaith ar gyllideb gyffredinol y Comisiwn ar gyfer 2017-18 i'w gweld yn y tabl isod:

	Cyllideb gymeradwy Budget £m	Cyllideb atodol arfaethedig £m	Cyllideb ddiwygiedig arfaethedig Revised £m
Cyllideb adnoddau	52.545	0	52.545
Cyllideb gwariant a reolir yn flynyddol	1.200	0.700	1.900
	53.745	0.700	54.445

Yn unol â Rheol Sefydlog 20.32, bydd y Comisiwn yn gosod memorandwm esboniadol ym mis Ionawr. Mae copi o'r ddogfen hon ynghlwm er hwylustod. Rhowch wybod i mi os bydd angen rhagor o wybodaeth arnoch.

Yn gywir



Suzy Davies

copi at Manon Antoniazzi, Nia Morgan

Croesewir gohebiaeth yn Gymraeg neu'n Saesneg / We welcome correspondence in Welsh or English



Atodiad 1

Tabl 1

Cyfrifo costau cyllid pensiynau	2017-18	2016-17
Cost gyfredol y gwasanaeth	£2.03m	£1.47m
+ cost llog	+ £1.335m	+ £1.37m
- llog ar asedau'r cynllun	- £0.901m	- £1.040m
- cyfraniadau'r cyflogwr	- £0.720m	- £0.720m
Costau cyllid pensiynau	£1.744m	£1.078m
Y gyfradd PUCM a ddefnyddir	44%	32.1%
Y gyfradd ddisgownt (net o'r Mynegai Prisiau Defnyddwyr, sef y CPI)	0.3%	1.3%

Y cynnydd yng nghost gyfredol y gwasanaeth yw'r prif ffactor o ran y cynnydd cyffredinol yng nghostau cyllid pensiynau.

Cyfrifir cost gyfredol y gwasanaeth drwy gymhwyso cyfradd gyfrannu safonol y dull uned credyd rhagamcanol (PUCM) i gyfanswm y gyflogres dros y cyfnod o dan sylw.

Mae'r gyfradd hon yn cynrychioli gwerth presennol y buddion sy'n cronni i aelodau gweithredol dros y flwyddyn. Mae'r gyfradd PUCM yn cael ei dylanwadu gan y gyfradd ddisgownt (net o'r CPI) ar ddechrau'r flwyddyn.

Cynigiwyd y tybiaethau ariannol gan Adran Actiwari'r Llywodraeth (GAD) ar 6 Ebrill 2017. Mae'n ofynnol mai'r gyfradd ddisgownt yw'r gyfradd adennill gyfredol ar fondiau corfforaethol sydd â statws credyd AA neu uwch, ac sy'n gyfwerth â rhwymedigaethau'r cynllun o ran y math o arian a ddefnyddir a'r cyfnod o dan sylw.

Ar 31 Mawrth 2017, cyfradd yr enillion blynyddol ar fondiau corfforaethol o ansawdd uchel (e.e. statws credyd AA) ac sy'n briodol o ran y math o arian a ddefnyddir a'r cyfnod o dan sylw oedd 2.65 y cant y flwyddyn. Mae'r actiwari wedi nodi y defnyddiwyd cyfradd chwyddiant CPI o 2.35 y cant y flwyddyn.



Principal financial assumptions as at 31 March 2017

Assumption	31 March 2017 % a year	31 March 2016 % a year
Rate of return (discount rate)	2.65%	3.55%
Rate of return in excess of:		
Pension increases (CPI)	0.30%	1.30%

Y gyfradd ddisgownt net o CPI ar 31 Mawrth 2017, a ddefnyddiwyd i gyfrifo cost gyfredol y gwasanaeth ar gyfer 2017-18 oedd 0.3 y cant, a oedd yn ostyngiad sylweddol ar y gyfradd gyfatebol ar 31 Mawrth 2016, sef 1.3 y cant. Mae gostyngiad yn y gyfradd ddisgownt net yn arwain at gynnydd yn y gyfradd PUCM a chost gyfredol y gwasanaeth presennol (er mwyn cael lefel benodol o fuddion yn y dyfodol, pan fydd y gyfradd ddisgownt yn is, mae angen cost uwch heddiw).

Cyfradd ddisgownt isel (net o CPI) = cyfradd PUCM uwch

Cyfradd ddisgownt uchel (net o CPI) = cyfradd PUCM is

Cyfradd PUCM * Cyfanswm cyflogres yr Aelodau ar gyfer 2017-18 = Cost Gyfredol y Gwasanaeth 17-18

Mae'r gostyngiad hwn yn y gyfradd ddisgownt wedi arwain at gyfradd PUCM uwch, sy'n cael ei chymhwyso i gyfanswm cyflogres yr Aelodau ar gyfer 2017-18 i roi cost gyfredol y gwasanaeth, sef £2.03 miliwn. Mae hyn llawer yn uwch na chost gyfredol y gwasanaeth ar gyfer 2016-17, sef £1.47 miliwn.

Mae'r costau cyllid pensiynau cyffredinol ar gyfer 2017-18 yn debygol o fod tua £1.744 miliwn. Pennwyd cyllideb o £1.2 miliwn ym mis Tachwedd 2016; y gyfradd ddisgownt a oedd yn pennu'r gost hon oedd y gyfradd ar 31 Mawrth 2017. Felly, mae'n anodd amcangyfrif y gost hon yn fanwl gywir ym mis Tachwedd 2016.



Mae'r swm ychwanegol y gofynnir amdano yn swm nad yw'n arian parod. Bydd yn cael ei neilltuo at y diben hwn yn unig (gwariant a reolir yn flynyddol).



Cyllideb Atodol Comisiwn y Cynulliad ar gyfer 2017-18 **Memorandwm Esboniadol**

Rhagfyr 2017



Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Comisiwn y Cynulliad

Cynulliad Cenedlaethol Cymru yw'r corff sy'n cael ei ethol yn ddemocrataidd i gynrychioli buddiannau Cymru a'i phobl, i ddeddfu ar gyfer Cymru, i gytuno ar drethi yng Nghymru, ac i ddwyn Llywodraeth Cymru i gyfrif.

Gallwch weld copi electronig o'r ddogfen hon ar wefan y Cynulliad Cenedlaethol:
www.cynulliad.cymru

Gellir cael rhagor o gopïau o'r ddogfen hon mewn ffurfiau hygyrch, yn cynnwys Braille, print bras, fersiwn sain a chopïau caled gan:

Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Bae Caerdydd
Caerdydd
CF99 1NA

Ar-lein: **www.cynulliad.cymru**
E-bost: **cysylltu@cynulliad.cymru**
Ffôn: **0300 200 6565**

Rydym yn croesawu galwadau a wneir drwy wasanaeth Text Relay.

© Hawlfraint Comisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2017

Ceir atgynhyrchu testun y ddogfen hon am ddim mewn unrhyw fformat neu gyfrwng cyn belled ag y caiff ei atgynhyrchu'n gywir ac na chaiff ei ddefnyddio mewn cyd-destun camarweiniol na difriol. Rhaid cydnabod mai Comisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru sy'n berchen ar hawlfraint y deunydd a rhaid nodi teitl y ddogfen.

Cyllideb Atodol Comisiwn y
Cynulliad ar gyfer 2017-18
Memorandwm Esboniadol

Rhagfyr 2017



Cynnwys

01. Y cefndir	1
Memorandwm Esboniadol	1
Gwariant a Reolir yn Flynyddol.....	1
Effaith y gyllideb.....	1
02. Cwmpas y gyllideb	2

01. Y cefndir

Cafodd **Cyllideb y Comisiwn ar gyfer 2017-18** ei chynnwys yn y Cynnig Cyllideb Blynyddol o dan Reol Sefydlog 20.26 ac fe'i cymeradwywyd yn y Cyfarfod Llawn ar 16 Tachwedd 2016, ar ôl bod yn destun gwaith craffu gan Bwyllgor Cyllid y Cynulliad.

Roedd y cynnig cyllideb yn darparu £53.745 miliwn o Gyllideb Adnoddau i'r Comisiwn gan ddarparu:

- £36.613 miliwn i wasanaethau'r Cynulliad; a
- £15.532 miliwn i Benderfyniad y Bwrdd Taliadau ar gyfer Aelodau'r Cynulliad.

Darparwyd £1.2 miliwn ychwanegol ar gyfer addasiadau cyfrifyddu nad ydynt yn arian parod mewn perthynas â Chynllun Pensiwn Aelodau'r Cynulliad, a hynny drwy'r gyllideb Gwariant a Reolir yn Flynyddol.

Gosodir y Memorandwm Esboniadol hwn i gydymffurfio â Rheol Sefydlog 20.32, gan gefnogi newidiadau i'w cynnig i gyllideb gymeradwy y Comisiwn, drwy Gynnig ar y Gyllideb Atodol.

Memorandwm Esboniadol

Effaith cyllideb atodol y Comisiwn fydd cynyddu'r Gwariant a Reolir yn Flynyddol yn unol â'r rhagamcanion.

Gwariant a Reolir yn Flynyddol

Pwrpas cyllideb gwariant a reolir yn flynyddol y Comisiwn yw'r addasiad cyfrifyddu nad yw'n arian parod mewn perthynas â rhwymedigaeth ariannol Cynllun Pensiwn Aelodau'r Cynulliad yn y dyfodol. Pwrpas yr addasiad hwn yw sicrhau bod darlun cywir a theg o rwymedigaeth y Cynllun yn cael ei gofnodi yn Natganiad Sefyllfa Ariannol y Comisiwn; nid yw'n adlewyrchu'r symiau ariannol y mae'r Comisiwn yn eu talu i'r Cynllun. Nid oes unrhyw ofyniad cysylltiedig o ran arian parod ac nid yw gwneud newidiadau iddo'n effeithio o gwbl ar gyllideb Adnoddau na gwaith darparu gwasanaethau'r Comisiwn.

Ni ellir cyfrifo'r gwerth terfynol tan ar ôl 31 Mawrth, ond gofynnir am amcangyfrifon gan gynghorwyr proffesiynol yn ystod y flwyddyn. Yn seiliedig ar gyfrifiadau sy'n adlewyrchu newidiadau hysbys i'r gyfradd ddisgownt a newidynnau eraill sy'n effeithio ar yr amcangyfrif o rwymedigaethau'r cynllun, mae'r amcangyfrif diweddaraf ychydig yn llai nag £1.8miliwn.

Mae'r cynnydd hwn o ganlyniad i ostyngiad yn y gyfradd ddisgownt. 0.3% oedd y gyfradd ddisgownt wedi tynnu CPI ar 31 Mawrth 2017, a ddefnyddiwyd i gyfrifo cost gwasanaeth cyfredol 2017-18. Mae hyn yn ostyngiad sylweddol o'i gymharu â'r gyfradd gyfatebol ar 31 Mawrth 2016, sef 1.3%. Mae gostyngiad yn y gyfradd ddisgownt net yn arwain at gynnydd yn y gost gwasanaeth cyfredol, un o brif elfennau'r gost cyllid pensiwn.

Felly, mae'r Comisiwn yn cynnig cyllideb atodol gwariant a reolir yn flynyddol o £1.9 miliwn er mwyn sicrhau bod digon o wrth gefn i ymdopi ag unrhyw amrywiad o'r amcangyfrif yn y ffigurau diwedd blwyddyn terfynol.

Effaith y gyllideb

Mae'r cynnig ar y Gyllideb Atodol yn cynnig yr hyn a ganlyn:

- cynnydd yn y gyllideb ar gyfer gwariant a reolir yn flynyddol o £0.7 miliwn i 1.9 miliwn.

02. Cwmpas y gyllideb

Gosodir y cyflwyniad cyllidebol hwn yn unol â Rheol Sefydlog 20 i helpu i lunio Cynnig Cyllideb sy'n ofynnol yn ôl Adran 126 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006. Mae'r cyflwyniad hwn yn ceisio diwygio gofynion Comisiwn y Cynulliad o ran adnoddau a gofynion gwariant a reolir yn flynyddol ar gyfer y flwyddyn a ddaw i ben ar 31 Mawrth 2018.

Mae'r Cynnig Cyllideb Atodol yn awdurdodi'r adnoddau net i'w defnyddio ar gyfer gwasanaethau a dibenion Gwasanaethau'r Aelodau a'r Cynulliad. Mae'r cynnig yn cynnwys uchafswm yr incwm (neu'r adnoddau cronnus) y gellir ei gadw i'w ddefnyddio ar gyfer y gwasanaethau hynny ac at y dibenion hynny yn hytrach na'i fod yn cael ei dalu i Gronfa Gyfunol Cymru, a'r arian parod y bydd angen ei gael o'r gronfa i dalu am y cyfansymiau net a ragwelir y bydd y Comisiwn yn gorfod talu amdanynt.

Nodir y gyllideb ddiwygiedig ar gyfer Comisiwn y Cynulliad yn 2017-18, sy'n mynd i'r afael â'r gofynion diwygiedig, isod yn Nhabl 1.

Tabl 1

**Diwygiedig
£000**

<p>Arian ar wahân i arian cronnus i'w ddefnyddio gan Gomisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar gostau adnoddau a chyfalaf sy'n gysylltiedig â gweinyddu a gweithredu Gwasanaethau'r Cynulliad i gefnogi Cynulliad Cenedlaethol Cymru ('y Cynulliad'); hyrwyddo'r Cynulliad gan gynnwys taliadau i'r Comisiwn Etholiadol ac eraill; taliadau mewn perthynas â'r Comisiynydd Safonau a'r Bwrdd Taliadau; unrhyw daliadau eraill sy'n ymwneud â swyddogaethau'r Cynulliad neu Gomisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru.</p> <p>Arian ar wahân i arian cronnus i'w ddefnyddio gan Gomisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru mewn perthynas â phenderfyniadau'r Bwrdd Taliadau a gwariant mewn perthynas â darpariaeth Pensiwn Aelodau'r Cynulliad.</p>	<p>54,445</p>
<p>Arian cronnus i'w gadw yn unol ag Adran 120(2) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 ac i'w ddefnyddio gan Gomisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru:</p> <p>o'r broses o gael gwared ar asedau sefydlog ac incwm cyfalaf arall i'w ddefnyddio i brynu neu gaffael asedau sefydlog; neu</p> <p>incwm rhent; anrhegion; cymorth grant; ad-daliadau ac incwm o werthiant masnachol a gwasanaethau eraill a ddarperir i'r cyhoedd ac eraill i'w defnyddio ar gyfer costau gweinyddu'r Cynulliad.</p>	<p>300</p>
<p>Y swm a ddaw o Gronfa Gyfunol Cymru i dalu am y symiau y rhagwelir y bydd angen eu talu o fewn y flwyddyn mewn perthynas â'r gwasanaethau uchod ac at ddibenion ar wahân i dderbynebau y gellir eu cadw a TAW y gellir ei adennill.</p>	<p>50,245</p>

Mae tabl 2 isod yn cysoni'r gofyniad adnodd net â'r gofyniad i dynnu arian o Gronfa Gyfunol Cymru.

Table 2 Gofyniad arian parod	£000
	2017-18 Diwygiedig
Gofyniad refeniw yr Aelodau	15,532
Gofyniad refeniw y Comisiwn	36,513
Gofyniad cyfalaf	500
Darpariaeth Pensiwn Aelodau'r Cynulliad	1,900
<i>Addasiadau:</i>	
Dibrisiant (nad yw'n arian parod)	(2,600)
Newidiadau yn y ddarpariaeth	(1,900)
Newidiadau o ran y dyledwyr a'r credydwyr	300
Gofyniad arian parod net i ddod o Gronfa Gyfunol Cymru	50,245